EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

DE RAAD

VERORDENINGEN

VERORDENING No. 151 VAN DE RAAD

betreffende de organisatie van drie loonenquêtes in de verwerkende industrie

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 213,

Overwegende dat de Commissie voor het vervullen van de taken welke haar zijn opgedragen door het Verdrag, in het bijzonder in de artikelen 2, 3, 117, 118, 120 en 122, op de hoogte dient te zijn van de loonverhoudingen en de loonontwikkeling in de zes landen, zowel uit een oogpunt van arbeidskosten, als uit een oogpunt van werknemersinkomens;

Overwegende dat op grond van de in de zes landen beschikbare statistische gegevens geen bruikbare vergelijkingen mogelijk zijn en dat derhalve enquêtes dienen te worden ingesteld op grondslag van uniforme definities en volgens een uniforme methode;

Overwegende dat de meest geschikte methode om de loonverhoudingen en de loonontwikkeling in de verwerkende industrie te kunnen overzien, bestaat in het periodiek herhalen van de eerste drie loonenquêtes die ter uitvoering van de Verordeningen nos. 10, 14 en 28 van de Raad op grondslag van de statistische gegevens over de jaren 1959, 1960 en 1961 zijn gehouden en betrekking hadden op het grootste deel van de verwerkende industrie in de zes landen van de Gemeenschap;

Overwegende dat het gewenst is de mogelijkheid open te laten om in de toekomst het toepassingsgebied der enquêtes te wijzigen, voor zover dit om technische redenen noodzakelijk mocht zijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het kader van haar periodieke enquêtes over de arbeidskosten en arbeidersinkomens in de bedrijfstakken van de verwerkende industrie, voert de Commissie in 1963, 1964 en 1965 op grondslag van de statistische gegevens over het voorgaande jaar, enquêtes uit over de bedrijfstakken van de verwerkende industrie die in bijlage I tot en met III van deze verordening worden genoemd.

Artikel 2

De werkgevers die behoren tot de bedrijfstakken van de verwerkende industrie, waarvan de lijsten zijn opgenomen in de bijlagen I, II en III bij deze verordening, zijn gehouden elke drie jaar, zoals aangegeven in artikel 1 volgens onderstaande bepalingen de gegevens te verstrekken, zoals deze uit de boekhouding over het gehele beschouwde jaar blijken, welke noodzakelijk zijn om de arbeidskosten (arbeiders en ander personeel) en de inkomens van de arbeiders vast te stellen.

Voor zover het om technische redenen noodzakelijk mocht zijn, wijzigt de Commissie in samenwerking en in overleg met de bureaus voor de statistiek van de Lid-Staten de in de bijlagen opgenomen lijst van bedrijfstakken.

De enquêtes omvatten de ondernemingen of vestigingen, waarbij gemiddeld over het beschouwde jaar, in België, de Bondsrepubliek Duitsland, Frankrijk, Italië en Nederland ten minste vijftig werknemers en in Luxemburg ten minste twintig werknemers te werk waren gesteld.

Artikel 3

De enquêtes hebben betrekking op :

1. de loonkosten en de bijkomende kosten, met name de uitgaven der werkgevers uit hoofde van de bijdragen voor de sociale zekerheid, andere sociale voorzieningen met inbegrip van de lasten welke voortvloeien uit vrijwillig toegekende voordelen, alsmede de uitgaven die betrekking hebben op de beroepsopleiding van de werknemers;

2. de verplichte bijdragen voor de sociale zekerheid, welke voor rekening van de werknemers komen, met inbegrip van het aandeel der werknemers in de bijdragen dat de werkgevers vrijwillig voor hun rekening hebben genomen;

3. het jaarlijks gemiddelde aantal werknemers dat in de ondernemingen of vestigingen werkzaam is geweest;

4. de tijdsduur van de door de werknemers verrichte arbeid en de beloning daarvan.

Artikel 4

De gegevens worden verzameld door middel van vragenlijsten, welke door de Commissie in samenwerking met de bureaus voor de statistiek van de Lid-Staten worden opgesteld.

De Commissie bepaalt in samenwerking met de bureaus voor de statistiek van de Lid-Staten op welke wijze de enquêtes technisch zullen worden uitgevoerd. Zij stelt eveneens de begin- en einddatum van de enquêtes en de voor de beantwoording van de vragenlijsten in acht te nemen termijnen vast.

De personen die de inlichtingen moeten verschaffen, dienen de vragenlijsten naar waarheid, volledig en binnen de gestelde termijnen te beantwoorden.

Artikel 5

De Commissie verzoekt de bureaus voor de statistiek van de Lid-Staten de gegevens te verzamelen en uit te werken. De algemene resultaten van de enquêtes worden, met uitsluiting van alle individuele gegevens, per bedrijfstak aan de Commissie verstrekt.

Artikel 6

De individuele gegevens welke in het kader van de enquêtes zijn verstrekt, mogen slechts voor statistische doeleinden worden gebruikt. Het is verboden deze voor fiscale doeleinden te gebruiken en aan derden mede te delen.

Bij overtreding van het in de vorige alinea bepaalde, met name bij schending van handelsgeheimen en industriële geheimen, zijn de wetsbepalingen die in de Lid-Staten voor de nationale statistische enquêtes gelden, van toepassing.

Artikel 7

Voor zover in deze verordening niet anders wordt bepaald, zijn de wetgevingen van de Lid-Staten op het gebied van nationale statistische enquêtes van toepassing, ten einde de uitvoering van de enquêtes te verzekeren.

Artikel 8

De kosten die uit de enquêtes voor de Lid-Staten voortvloeien, komen ten laste van de kredieten welke hiertoe zijn uitgetrokken op de begrotingen der Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 december 1962.

Voor de Raad

De Voorzitter

E. COLOMBO

BIJLAGE I

Bedrijfstakken	Nummers van de nomenclatuur van de in de Europese Gemeenschappen gevestigde industrieën (N.I.C.E.)
1. Suikerfabrieken en -raffinaderijen	207
2. Bierbrouwerijen en mouterijen	213
3. Wolspinnerijen en -weverijen	Gedeelte van 232
4. Katoenspinnerijen en -weverijen	Gedeelte van 233
5. Kunstmatige en synthetische continugaren- en -vezelfabrieken	303
6. Vervaardiging van houtslijp en cellulose, papier en karton	271
7. Chemische industrie (met uitzondering van de vervaardiging van farmaceutische produkten)	Gedeelte van 31
8. Vervaardiging van farmaceutische produkten	Gedeelte van 31
9. Rubberindustrie	Gedeelte van 301 en 31
10. Vervaardiging van cement	Gedeelte van 334
11. Vervaardiging van grof en fijn aardewerk	Gedeelte van 333
12. Vervaardiging van gereedschapsmachines	Gedeelte van 369
13. Elektrotechnische industrie	37
14. Scheepsbouw, scheepsreparatie en onderhoud van schepen	381
15. Vervaardiging van personen- en vrachtauto's	Gedeelte van 383

BIJLAGE II

Bedrijfstakken	Nummers van de nomenclatuur van de in de Europese Gemeenschappen gevestigde industrieën (N.I.C.E.)
1. Vervaardiging van chocolade, suikerwerk en biscuits	208 en gedeelte van 206
2. Conservenfabrieken (groenten en fruit)	203
3. Vervaardiging van deegwaren	Gedeelte van 209
4. Vervaardiging van lederen schoenen	Gedeelte van 241
5. Vervaardiging van fineer en triplex en van houtvezel- en spaanderplaten	252
6. Vervaardiging van houten meubelen	26
7. Vervaardiging van glas en glaswaren	332
8. Fijnmechanische en optische industrie	392, 393 alsmede gedeelten van 369 en 391

BIJLAGE III

Bedrijfstakken	Nummers van de nomenclatuur van de in de Europese Gemeenschappen gevestigde industrieën (N.I.C.E.)
1. Vervaardiging van vleeswaren en vleesconserven	Gedeelte van 201
2. Bereiding en conservering van vis	Gedeelte van 204
3. Tricot- en kousenindustrie	237
4. Confectiefabrieken (mannen, vrouwen, jongens, meisjes)	Gedeelte van 243
5. Verwerking van papier; papierwaren- en kartonnagefabrieken	272
6. Drukkerijen	Gedeelte van 280
7. Leerlooierijen	291
8. Kunststoffenverwerkende industrie	302
9. Baksteen- en dakpannenfabrieken	331
10. Vervaardiging en bewerking van non-ferro-metalen	344
11. Vervaardiging van produkten uit metaal	Gedeelte van 35
12. Vervaardiging van landbouwmachines en -tractoren	361
13. Vliegtuigenfabrieken en -reparatiebedrijven	386